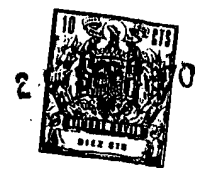




192987

192987



Int. Cl.:	E 04 H
	A 47 F

M E M O R I A    D E S C R I P T I V A

de un Modelo de Utilidad a nombre de :

WERNER POTRAFKE, de nacionalidad alemana, domiciliado en 432 Hattingen/Ruhr, Hufeisenstr. 6 (Alemania); por : "INSTALACION DE PUESTO DE CAJA PARA TIENDAS DE AUTOSERVICIO".

-----

El invento concierne a una instalación para tiendas de autoservicio para el empleo de cestas de compra o de carros de compra, el cual consiste en lo esencial en un puesto de caja, en un lugar de almacenamiento para la cesta de compra llena o para los géneros retirados del carro de compra, y en compartimentos de retirada para la retirada de los géneros que ya han sido liquidados.

Los aparatos conocidos para tiendas de autoservicio están equipados normalmente con dos o tres compartimentos de retirada. Se ha mostrado en la práctica que para épocas con trabajo intenso, tal como aparece especialmente en los fines de semana, es necesario un aparato con al menos tres compartimentos de retirada. No obstante, los aparatos hasta ahora habi-

5

10



5 tuales con tres compartimentos de retirada no son todavía sa-  
tisfactorios, por diferentes razones. Si en tales aparatos no  
está previsto ningún medio de transporte mecánico, en el caso  
de intenso trabajo estos traen consigo una carga considerable  
para la cajera. Además, tienen caminos de transporte relativa-  
mente largos, de modo que queda poco sitio para la formación  
de los compartimentos de retirada, dado que está limitada la  
superficie total del aparato.

10 En el caso de los aparatos con tres compartimentos  
de retirada y medios de transporte mecánicos, especialmente  
cintas transportadoras, se disminuye, desde luego, la carga  
corporal para la cajera, pero todos los medios de transporte  
hasta ahora utilizados exigen también relativamente mucho si-  
tio, el cual resulta perdido nuevamente para los compartimentos  
15 de retirada o para el sitio de colocación para los géneros que  
han de ser liquidados. En todos los aparatos conocidos para  
tiendas de autoservicio se ha de ver también una desventaja  
muy seria en el hecho de que la distancia entre la retirada de  
los géneros por parte de la cajera y entre los compartimentos  
20 de retirada individuales es demasiado grande.

25 Al presente invento corresponde la misión de estruc-  
turar un aparato para tiendas de autoservicio de tal modo que,  
al mismo tiempo que se descarga ampliamente a la cajera de es-  
fuerzo corporal, la distancia entre la retirada de los géneros  
y los compartimentos de retirada es tan pequeña, que los com-  
partimentos de retirada, al desaparecer los medios transporta-  
dores mecánicos es bien accesible y que dentro del aparato se  
ofrece la posibilidad de disponer de una persona auxiliar sin



4 -  
1192987

29



la dirección de movimiento de los clientes está prevista detrás del puesto de caja una placa registradora para el alojamiento de los géneros que llegan sobre la cinta transportadora dirigida oblicuamente al centro del aparato y a continuación de esto está prevista una superficie inclinada que se extiende por toda la anchura del aparato, que se convierte preferiblemente en tres compartimentos de retirada, y porque sobre la superficie inclinada están dispuestas dos cintas de maniobra adscritas a las paredes de separación entre los compartimentos de retirada con ejes de rotación situados perpendicularmente al plano inclinado, las cuales son susceptibles de bascular en cada caso alrededor de su eje de rotación contiguo al extremo de la pared de separación, y cuya cinta transportadora continua se mueve sobre el lado de colocación de los géneros en dirección al compartimento de retirada correspondiente.

En esta forma de realización, de acuerdo con el invento en el lado opuesto al de la cajera está previsto un lugar de colocación para una persona auxiliar, que es susceptible de ser cubierto por arriba mediante una placa abatible hacia arriba.

En una realización adicional del invento, para cada cinta de maniobra está previsto un tope que fija la posición de la cinta de maniobra en prolongación en línea recta de la pared de separación correspondiente. Las cintas de maniobra están equipadas, de acuerdo con el invento, en los lados enfrentados entre sí con columnas de apoyo, las cuales sirven para el apoyo de la cinta de maniobra que ha basculado en cada caso sobre la otra cinta de maniobra, que se encuentra en pro-

109237



longación en línea recta de la pared de separación.

De acuerdo con una idea adicional del invento, para las dos cintas de maniobra está previsto un accionamiento común, por ejemplo un motor eléctrico, que se encuentra por debajo de la superficie inclinada. Con el fin de poder recambiar con facilidad las cintas de maniobra, de acuerdo con el invento el arbol de accionamiento de cada cinta de maniobra está apoyado de modo desmontable en un manguito de enchufe del dispositivo de accionamiento.

Mediante la utilización de dos cintas de maniobra, que se encuentran perpendicularmente a la superficie inclinada con sus ejes de rotación, resulta un acortamiento esencial de la longitud total del aparato, que en comparación con un aparato habitual es de 30 a 40%. Otras ventajas importantes consisten en que la cajera puede alcanzar desde su sitio a todos los tres compartimentos de retirada, lo cual es de gran ventaja en el caso de una interrupción de la corriente de circulación, y porque la retirada de los géneros se encuentra directamente junto al puesto de caja casi centralmente con relación a la anchura global, lo cual sirve tanto para el aparato para el empleo de cestas de compra como también para el aparato para el empleo de carros de compra. Además, el aparato de acuerdo con el invento ofrece un lugar de colocación adicional para una persona auxiliar dentro de la superficie de planta, de modo que la corriente de clientes no es obstaculizada por esta persona auxiliar. Cuando la persona auxiliar no es empleada, esta superficie puede ser cubierta mediante una placa, con lo cual resulta una posibilidad de almacenamiento adicional en la zona



de la cajera, por ejemplo para los llamados problemáticos o géneros que constituyen problemas. Finalmente, mediante la nueva disposición de transporte con ayuda de las dos cintas de maniobra se logra un aumento del volumen de los compartimentos de retirada.

5

Ejemplos de realización del invento están representados en los dibujos y se explican a continuación con más detalle.

La figura 1 muestra una vista en planta de un aparato para tiendas de autoservicio para el empleo de cestas de compra.

10

La figura 2 muestra una vista lateral del aparato en una sección en el plano I-I de la figura 1, y

La figura 3 muestra una vista en planta de la parte que se encuentra delante de la superficie inclinada de una segunda forma de realización de un aparato para el empleo de carros de compra.

15

El aparato representado en la figura 1 consiste en lo esencial en un puesto de caja 1, en un sitio 2 para la cajera 3, en un lugar de almacén 4 para la cesta de compra llena, y en tres compartimentos de retirada 5 para la retirada de los géneros que ya han sido liquidados. Delante de los compartimentos de retirada se encuentra una superficie inclinada 6, que parte desde una altura que corresponde aproximadamente a la altura del puesto de caja 1. Para las cestas de compra puede estar prevista en la celda 7 un dispositivo de traslado o transbordo susceptible de ser hecho descender.

20

25

Sobre la superficie inclinada 6 están dispuestas dos



192987

5 cintas de maniobra 8, 9, cuyos ejes de rotación se encuentran perpendiculares a la superficie 6. Las cintas de maniobra consisten en un bastidor de soporte interno y en cintas continuas 10 u 11 que circulan por el exterior. El eje de rotación, 12 o 13 próximo al compartimento de retirada está prolongado hacia abajo y engrana a través de un orificio en un dispositivo de accionamiento 14, por ejemplo un motor eléctrico, que se encuentra por debajo de la superficie 6.

10 En el dispositivo de accionamiento se encuentra un manguito de enchufe, de modo que cada cinta de maniobra es fácilmente recambiable.

15 Los compartimentos de retirada 5 están limitados por paredes separadoras 15, 16; delante de los compartimentos de retirada está dispuesta una repisa de almacenamiento 17 para la colocación de las bolsas de compra.

20 Inmediatamente junto al lugar para la cajera se encuentra un puesto de colocación 18 para una persona auxiliar 19, la cual, en el caso de intenso trabajo de la cajera, puede decir los precios o intervenir en el despacho ayudando de otro modo. Cuando no se necesita el lugar de colocación 18, se puede abatir hacia arriba una placa 20 y proporcionar de este modo una superficie de almacenamiento para géneros problemáticos o similares.

25 En el caso del aparato representado en la figura 3 para el empleo de cestas de compra, sólo se diferencia la parte que se encuentra delante de la superficie inclinada 6. El carro de compra 21 es desplazado hasta junto al aparato, de modo que los géneros pueden ser colocados desde el carro sobre una cinta

19237



transportadora 22 . Desde esta cinta transportadora, los géneros  
llegan a una chapa registradora 23, desde la cual son movidos  
a mano por la cajera hasta la superficie inclinada.

5 El puesto de caja 24 está estructurado en esta reali-  
zación para una disposición oblicua de la caja 25. La cajera 26  
adopta en este caso una posición ligeramente inclinada con re-  
lación al eje transversal del aparato. El lugar de colocación  
27 para la persona auxiliar 28 se encuentra en este caso en el  
lado opuesto de la cinta transportadora 22. Mediante una placa  
10 29, susceptible de ser abatida hacia arriba, se puede proporci-  
onar también una superficie de almacenamiento adicional.

En la posición representada en la figura 1 de las dos  
cintas de maniobra, los géneros llegan con ayuda de la cinta de  
maniobra 8 al compartimento de retirada de la derecha, visto  
15 desde el lado de la cajera. La posición de las cintas de manio-  
bra en la prolongación en línea recta con relación a las pare-  
des de separación 15 o 16 es fijada mediante topes 30, 31. Ade-  
más, sobre los lados interiores de las cintas de maniobra están  
previstas columnas de apoyo 32, 33 que sirven en cada caso para  
20 apoyar la cinta de maniobra que ha basculado. Cuando las dos  
cintas de maniobra se encuentran en prolongación de las paredes  
de separación 15, 16, se puede cargar el compartimento de reti-  
rada central por medio de la cajera. En este caso los géneros  
resbalan a causa de su propio peso sobre la superficie inclinada  
25 6 dentro del compartimento de retirada.



## -- REIVINDICACIONES --

- 5 1. Instalación de puesto de caja para tiendas de autoservicio, caracterizada porque para el empleo de cestas de compra con un puesto de caja, un sitio para la cajera, un lugar de almacenamiento para la cesta de compra llena, y compartimentos de retirada para la retirada de los géneros que ya han sido liquidados, se establece que, referido a la dirección de movimiento de los clientes, está previsto detrás del puesto de caja el lugar de almacenamiento para la cesta de compra llena y a continuación
- 10 de éste está prevista una superficie inclinada que se extiende por toda la anchura del aparato, que se convierte preferiblemente en tres compartimentos de retirada y porque sobre la superficie inclinada están dispuestas dos cintas de maniobra continuas adscritas a las paredes de separación entre los compartimentos
- 15 de retirada con ejes de rotación situados perpendicularmente a la superficie inclinada, las cuales son susceptibles de bascular en cada caso alrededor de su eje de rotación contiguo al extremo de la pared de separación y cuya cinta transportadora se mueve sobre el lado de colocación de los géneros en dirección
- 20 al correspondiente compartimento de retirada.
2. Instalación, según la reivindicación 1, caracterizada porque delante de la superficie inclinada junto al almacén para cestas, en el lado de la cajera, está previsto un lugar de colocación para una persona auxiliar, el cual puede ser cubierto por arriba mediante una placa abatible hacia arriba.
- 25 3. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada



porque para el empleado de carros de compra con un puesto de  
caja, un sitio para la cajera, una cinta transportadora para  
el transporte intermedio de los géneros que han de ser liquida-  
dos y compartimentos de retirada para la retirada de los géne-  
ros que ya han sido liquidados, se establece que, referida a la  
5 dirección de movimiento de los clientes, detrás del puesto de  
caja está prevista una placa registradora para el alojamiento  
de los géneros que llegan sobre la cinta transportadora dirigi-  
da oblicuamente al centro del aparato, y a continuación de ésta  
10 está prevista una superficie inclinada que se extiende por toda  
la anchura del aparato, que se convierte preferiblemente en tres  
compartimentos de retirada y porque sobre la superficie incli-  
nada están dispuestas dos cintas de maniobra continuas adscri-  
tas a las paredes de separación entre los compartimentos de re-  
15 tirada con ejes de rotación situados perpendicularmente a la  
superficie inclinada, las cuales son susceptibles de bascular  
en cada caso alrededor de su eje de rotación contiguo al extre-  
mo de la pared de separación, y cuya cinta transportadora se  
mueve sobre el lado de colocación de los géneros en dirección  
20 al correspondiente compartimento de retirada.

4. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada  
porque sobre el lado opuesto al de la cajera está previsto un  
lugar de colocación para una persona auxiliar, el cual es sus-  
ceptible de ser cubierto por arriba mediante una placa abati-  
ble hacia arriba.  
25

5. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada  
porque para cada cinta de maniobra está previsto un tope que



fija la posición de la cinta de maniobra aproximadamente en prolongación en línea recta con la pared de separación correspondiente.

5 6. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada porque las cintas de maniobra tienen sobre los lados enfrentados entre sí columnas de apoyo que sirven para el apoyo de la cinta de maniobra que ha basculado en cada caso, sobre la otra cinta de maniobra que se encuentra en prolongación en línea recta con la pared de separación.

10 7. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada porque para las dos cintas de maniobra está previsto un accionamiento común, por ejemplo un motor eléctrico, que se encuentra por debajo de la superficie inclinada,

15 8. Instalación, según reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el árbol de accionamiento de cada cinta de maniobra está apoyado de modo recambiable en un manguito de enchufe del dispositivo de accionamiento.

9. INSTALACION DE PUESTO DE CAJA PARA TIENDAS DE AUTOSERVICIO.

20 Tal como se describe y reivindica en la presente Memoria Descriptiva, que consta de once hojas escritas a máquina por una sola cara y de sus correspondientes dibujos.

Madrid, 29 SEP 1970  
CARLOS FERNANDEZ CANDELAS  
OP

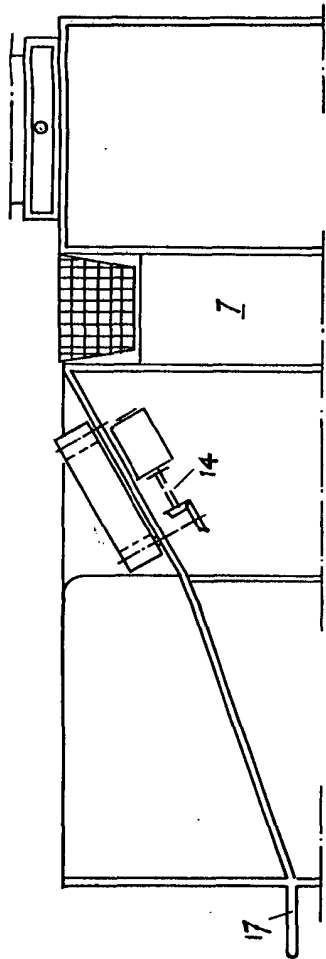
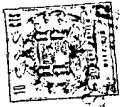


Fig. 2

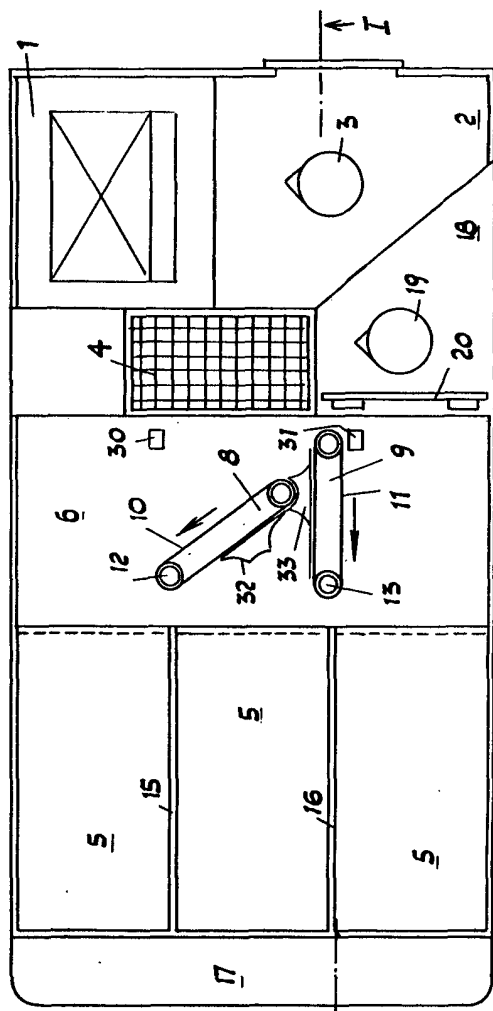


Fig. 1

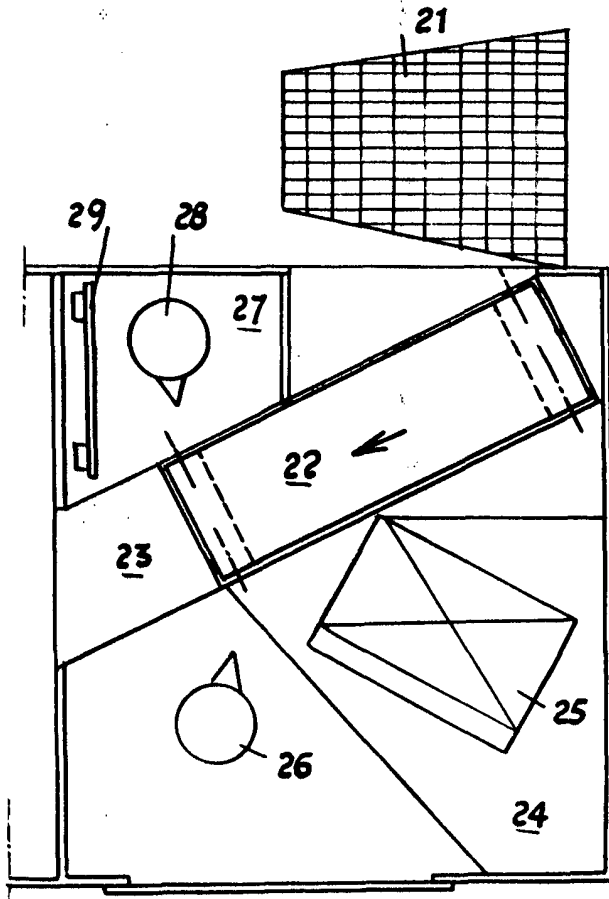
Patent, No. 2,071,400

2000-10-10

29 S



Fig. 3



Escala variable

Madrid, 29 Septiembre 1970

*J. J. J.*